



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA



Ministero dell'Istruzione e del Merito
Ufficio Scolastico Regionale per la Calabria
ISTITUTO OMNICOMPRESIVO "D. BORRELLI"

Via Mattia Preti, 1 – 88832 – SANTA SEVERINA (KR)
C.M. KRIC825009 – KRPC010002 – KRTD070000L – Cod. Fiscale 91021720791
Sito web: <http://www.ioborrelli.edu.it> – Cod. Unico di Fatturazione UFJEUS



ISTITUTO OMNICOMPRESIVO "Borrelli"
Prot. 0005020 del 28/07/2023
I (Uscita)

CUP E44D22003690006 - CIG 9994551466

Oggetto: Decisione a contrarre per l'affidamento diretto per l'acquisto dei servizi / forniture di dotazioni digitali e arredi a corpo per la realizzazione di ambienti di apprendimento innovativi previsti dal PNRR Piano Scuola 4.0. Azione 1- Next generation Classroom, ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera a), del D.L. 76/2020.

PNRR Missione 4 -Componente1 – Linea di investimento 3.2 "Scuola 4.0: scuole innovative, cablaggio, nuovi ambienti di apprendimento e laboratori" - Codice progetto M4C1I3.2-2022-961-P-16171- Titolo Generazione Alpha.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

- VISTO** il R.D. 18 novembre 1923, n. 2440, recante «Nuove disposizioni sull'amministrazione del Patrimonio e la Contabilità Generale dello Stato»;
- VISTA** la L. 15 marzo 1997, n. 59, concernente «Delega al Governo per il conferimento di funzioni e compiti alle regioni ed enti locali, per la riforma della Pubblica Amministrazione e per la semplificazione amministrativa»;
- VISTO** il D.P.R. 8 marzo 1999, n. 275, concernente «Regolamento recante norme in materia di autonomia delle Istituzioni Scolastiche, ai sensi dell'art. 21 della L. 15/03/1997»;
- VISTO** il Decreto Interministeriale 28 agosto 2018, n. 129, recante «Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell'articolo 1, comma 143, della legge 13 luglio 2015, n. 107»;
- VISTO** il D.Lgs. n. 165 del 30 marzo 2001, recante «Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche»;
- TENUTO CONTO** delle funzioni e dei poteri del Dirigente Scolastico in materia negoziale, come definiti dall'articolo 25, comma 2, del D.Lgs. n. 165/2001, dall'articolo 1, comma 78, della L. n. 107/2015 e dagli articoli 3 e 44 del succitato D.l. n. 129/2018;
- VISTO** il Piano Triennale dell'Offerta Formativa (PTOF);
- VISTO** il Programma Annuale 2023 approvato dal Consiglio di Istituto;
- VISTA** la L. 7 agosto 1990, n. 241, recante «Nuove norme sul procedimento amministrativo»;



- VISTO** il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50, recante «*Codice dei contratti pubblici*» così come modificato dalla Legge di conversione del DL 77/2021 n° 108/2021;
- VISTO** il D.L. 16 luglio 2020, n. 76, convertito in L. 11 settembre 2020, n. 120, recante «*Misure urgenti per la semplificazione e l'innovazione digitale*»;
- VISTO** l'art. 1, comma 2, lett. a), del D.L. 76/2020,
- VISTO** in particolare, l'art. 1, comma 3, del D.L. 76/2020, il quale prevede che «*Gli affidamenti diretti possono essere realizzati tramite determina a contrarre, o atto equivalente, che contenga gli elementi descritti nell'articolo 32, comma 2, del decreto legislativo n. 50 del 2016 [...]*»;
- VISTO** l'art. 55, comma 1 lett. b), n. 2 del D.L. 77/2021;
- VISTO** il Decreto-legge del 31 maggio 2021, n. 77, convertito nella legge 29 luglio 2021, n. 108;
- VISTO** L'art. 225, comma 8 del Decreto-Legge 31 marzo 2023, n. 36, «*Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'[articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78](#), recante delega al Governo in materia di contratti pubblici*»;
- VISTO** il Decreto-legge 9 giugno 2021, n. 80, convertito nella legge 6 agosto 2021, n. 113;
- VISTA** la decisione di esecuzione del Consiglio UE – ECOFIN, del 13 luglio 2021, recante «*Approvazione della Valutazione del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza dell'Italia*»;
- VISTO** il Decreto del Ministro dell'economia e delle finanze del 6 agosto 2021, relativo all'assegnazione delle risorse in favore di ciascuna Amministrazione titolare degli investimenti del PNRR e corrispondenti milestone e target;
- VISTO** il Decreto del Presidente del Consiglio dei ministri del 15 settembre 2021, che definisce le modalità, le tempistiche e gli strumenti per la rilevazione dei dati di attuazione finanziaria, fisica e procedurale relativa a ciascun progetto finanziato nell'ambito del PNRR, nonché dei milestone e target degli investimenti e delle riforme e di tutti gli ulteriori elementi informativi previsti nel Piano necessari per la rendicontazione alla Commissione Europea;
- VISTO** il Decreto del Ministro dell'economia e delle finanze dell'11 ottobre 2021, che definisce procedure amministrativo contabili in ordine alla gestione del Fondo di rotazione, al flusso degli accrediti, alle richieste di pagamento, alle modalità di rendicontazione per l'attuazione dell'iniziativa Next Generation EU Italia;
- VISTA** la Circolare del 14 ottobre 2021, n. 21 del Ministero dell'economia e delle finanze – Dipartimento della ragioneria generale dello Stato - Servizio centrale per il PNRR, recante «*Trasmissione delle Istruzioni Tecniche per la selezione dei progetti PNRR*»;
- VISTA** la Circolare del 29 ottobre 2021, n. 25 del Ministero dell'economia e delle finanze – Dipartimento della ragioneria generale dello Stato - Servizio centrale per il PNRR, recante «*Rilevazione periodica avvisi, bandi e altre procedure di attivazione degli investimenti*»;
- VISTA** la Circolare del 31 dicembre 2021, n. 33 del Ministero dell'Economia e delle Finanze - Dipartimento della Ragioneria generale dello Stato - Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR), recante «*Nota di chiarimento sulla Circolare del 14 ottobre 2021, n. 21 – Trasmissione delle Istruzioni Tecniche per la selezione dei progetti PNRR – Addizionalità,*



finanziamento complementare e obbligo di assenza del c.d. doppio finanziamento»;

VISTA

la Circolare del 18 gennaio 2022, n. 4 del Ministero dell'economia e delle finanze – Dipartimento della ragioneria generale dello Stato - Servizio centrale per il PNRR, recante «*Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) - art. 1 comma 1 del decreto-legge n. 80 del 2021- indicazioni attuative*»;

VISTA

la Circolare del 24 gennaio 2022, n. 6 del Ministero dell'Economia e delle Finanze – Dipartimento della Ragioneria generale dello Stato – recante «*Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) – Servizi di assistenza tecnica per le Amministrazioni titolari di interventi e soggetti attuatori del PNRR*»;

VISTA

la Circolare del 10 febbraio 2022, n. 9 del Ministero dell'Economia e delle Finanze – Dipartimento della Ragioneria generale dello Stato – recante «*Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) – Trasmissione delle Istruzioni tecniche per la redazione dei sistemi di gestione e controllo delle amministrazioni centrali titolari di interventi del PNRR*»;

DATO ATTO

Della linea di investimento 3.2 “Scuola 4.0: scuole innovative, cablaggio, nuovi ambienti di apprendimento e laboratori” del PNRR con una dotazione complessiva di 158.184,81;

VISTA

la nota del Ministero dell'Istruzione e del merito **Prot. 107624 del 21/12/2022 per il Piano scuola 4.0;**

DATO ATTO

della Scheda 6 – Servizi informatici di *hosting* e *cloud*, allegata alla [circolare del MEF-RGS n. 33 del 13 ottobre 2022](#) per il rispetto del principio DNSH e che fornisce indicazioni gestionali ed operative per tutti gli interventi che prevedano l'offerta di servizi informatici di *hosting* e *cloud*;

della Scheda 3 - Acquisto, Leasing e Noleggio di computer e apparecchiature elettriche ed elettroniche, allegata alla [circolare del MEF-RGS n. 33 del 13 ottobre 2022](#) per il rispetto del principio DNSH e che fornisce indicazioni gestionali ed operative per tutti gli interventi che prevedano l'offerta per l'acquisto, leasing e noleggio di computer e apparecchiature elettriche ed elettroniche;

VISTO

il Decreto del 7 dicembre 2021 della Presidenza del Consiglio dei Ministri, Dipartimento per le Pari Opportunità, con il quale sono state approvate, ai sensi dell'articolo 47, comma 8, del D.L. 77/2021 le Linee Guida volte a favorire la pari opportunità di genere e generazionali, nonché l'inclusione lavorativa delle persone con disabilità nei contratti pubblici finanziati con le risorse del PNRR e del PNC;

VISTA

la delibera A.N.A.C. n. 122 del 16 marzo 2022 “Individuazione dei dati e delle informazioni che le stazioni appaltanti e gli enti aggiudicatori devono fornire alla Banca dati nazionale dei contratti pubblici al fine di monitorare l'adozione dei requisiti e dei criteri premiali per le pari opportunità generazionali e di genere, nonché per l'inclusione lavorativa delle persone con disabilità, di cui all'articolo 47 decreto-legge 31 maggio 2021, n. 77, convertito, con modificazioni, dalla legge 29 luglio 2021, n. 108, in relazione ai contratti finanziati con le risorse del PNRR e del PNC”;

VISTO

l'art. 1, comma 449, della L. 27 dicembre 2006, n. 296, come modificato dall'art. 1, comma 495 della L. n. 28 dicembre 2015, n. 208, il quale prevede che tutte le amministrazioni statali centrali e periferiche, ivi comprese le scuole di ogni ordine e grado, sono tenute ad approvvigionarsi utilizzando le convenzioni stipulate da Consip S.p.A.;



- VISTO** l'art. 1, comma 583, della L. 27 dicembre 2019, n. 160, ai sensi del quale, fermo restando quanto previsto dal succitato art. 1, commi 449 e 450, della L. 296/2006, le amministrazioni statali centrali e periferiche, ivi compresi gli istituti e le scuole di ogni ordine e grado, sono tenute ad approvvigionarsi attraverso gli accordi quadro stipulati da Consip S.p.A. o il Sistema Dinamico di Acquisizione (SDAPA) realizzato e gestito da Consip S.p.A.;
- VISTA** la L. n. 208/2015, che, all'art. 1, comma 512, per la categoria merceologica relativa ai servizi e ai beni informatici ha previsto che, fermi restando gli obblighi di acquisizione centralizzata previsti per i beni e servizi dalla normativa vigente, sussiste l'obbligo di approvvigionarsi esclusivamente tramite gli strumenti di acquisto e di negoziazione messi a disposizione da Consip S.p.A. (Convenzioni quadro, Accordi quadro, Me.PA., Sistema Dinamico di Acquisizione);
- DATO ATTO** della non idoneità della Convenzione Consip a soddisfare il fabbisogno dell'Istituzione Scolastica per mancanza delle caratteristiche essenziali;
(si allega screenshot della ricerca effettuata);
- DATO ATTO** che, nell'ambito degli Accordi Quadro stipulati da Consip S.p.A. e dello SDAPA realizzato e gestito da Consip S.p.A., non risultano attive iniziative aventi ad oggetto interventi comparabili con quelli da affidare con la presente procedura ;
- RITENUTO** che il Dirigente Scolastico **FERRAZZO ANTONIETTA**, risulta pienamente idoneo a ricoprire l'incarico di RUP (Responsabile Unico del Progetto) per l'affidamento in oggetto, ai sensi dell'art. 15 del D. Lgs.36/2023;
- VISTO** l'art. 6 *bis* della L. 241/90, relativo all'obbligo di astensione dall'incarico del responsabile del progetto in caso di conflitto di interessi, e all'obbligo di segnalazione da parte dello stesso di ogni situazione di conflitto (anche potenziale);
- VISTI** altresì l'art.-16 del D. Lgs.36/2023;
- TENUTO CONTO** che, nei confronti del RUP individuato non sussistono le condizioni ostative previste dalla succitata norma;
- DATO ATTO** della necessità di acquistare servizi e forniture indicati in oggetto con le caratteristiche descritte nel capitolato che si allega al presente atto;
- CONSIDERATO** che l'affidamento in oggetto è finalizzato a trasformare le aule in ambienti innovativi di apprendimento sulla base del curriculum della scuola, secondo una comune matrice metodologica in coerenza con i principi e gli orientamenti nazionali e con gli obiettivi ed i modelli promossi dalla ricerca europea e internazionale;
- CONSIDERATO** di prevedere una durata contrattuale pari a [12] dodici mesi;
- CONSIDERATO** che la spesa complessiva per *la fornitura di dotazioni digitali, contenuti digitali app. Software etc.* in parola è stata stimata in € 77.795,81 IVA esclusa (pari a € 94.910,89 IVA inclusa), e la spesa complessiva per acquisto di arredi innovativi in parola è stata stimata in € 25.931,93 IVA esclusa (pari a € 31.636,96 IVA inclusa), per un totale complessivo di forniture digitali e arredi innovativi di € 103.727,74 iva esclusa (pari a € 126.547,85 IVA inclusa)
- CONSIDERATO** che gli oneri di sicurezza per l'eliminazione dei rischi da interferenza, non soggetti a ribasso, sono pari a 0,00 € (euro zero,00), trattandosi di:



1) di mera fornitura di materiali e attrezzature;

- VISTO** L'art.106 del D. Lgs. n. 50/2016, co 12, che prevede testualmente: "La stazione appaltante, qualora in corso di esecuzione si renda necessario un aumento o una diminuzione delle prestazioni fino a concorrenza del quinto dell'importo del contratto, può imporre all'appaltatore l'esecuzione alle stesse condizioni previste nel contratto originario
- VALUTATO** che dall'esame comparato della Guida operativa per il rispetto del principio di non arrecare danno significativo all'ambiente (DNSH) e della normativa riguardante i Criteri Minimi Ambientali, i beni oggetto della fornitura non risultano annoverati né tra quelli ricadenti nei vincoli stabiliti dal principio DNSH, né tra le attività economiche per le quali sono previsti CAM;
- CONSIDERATO** che, secondo quanto previsto dall'art. 49 del D. Lgs.36/2023, il principio di rotazione non si applica per i contratti affidati con le procedure di cui all'[articolo 50, comma 1, lettere b\)](#), affidamento diretto dei servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a 140.000 euro, anche senza consultazione di più operatori economici, assicurando che siano scelti soggetti in possesso di documentate esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni contrattuali, anche individuati tra gli iscritti in elenchi o albi istituiti dalla stazione appaltante;
- VISTO** il Capitolato tecnico di acquisto - predisposto dal "Gruppo di progettazione CLASSROOM" allegato al seguente atto
- CONSIDERATO** che su MEPA sono disponibili attrezzature con le caratteristiche di interesse della scuola ad un costo congruo con quello medio di mercato;
- CONSIDERATO** che a seguito di indagine di mercato avviata dalla Stazione appaltante tramite consultazione pagine web e cataloghi virtuali finalizzata a una migliore pianificazione degli acquisti, sono stati consultati i listini in MEPA;
- CONSIDERATO** che è stata individuata, attraverso la consultazione del MEPA, la Società GRUPPO F.L.E.M. SRL;
- ACQUISITA** l'offerta dell'operatore economico - GRUPPO F.L.E.M. SRL, Via Frischia, 60, 88050 Sellia Marina (CZ), P.I. 03871950790
- TENUTO CONTO** dell'art. 30 del Codice "rispettare l'esigenza che siano scelti soggetti in possesso di pregresse e documentate esperienze analoghe a quello oggetto di affidamento;
- CONSIDERATO** che l'offerta risulta adeguata rispetto alle finalità perseguite dalla stazione appaltante ;
- RITENUTO** di procedere all'affidamento in oggetto in favore del suddetto operatore;
- TENUTO CONTO** che la Stazione Appaltante, prima della stipula del contratto, svolgerà le verifiche volte ad accertare il possesso, da parte dell'affidatario, dei requisiti di ordine generale;
- TENUTO CONTO** che l'operatore ha presentato all'Istituto apposita garanzia definitiva ai sensi dell'art. 106 del D. Lgs.36/2023;
- TENUTO CONTO** che l'operatore economico ha assolto agli obblighi previsti dall'art. 47, comma 4 del D.L. 77/2021;



- DATO ATTO** che il contratto, ai sensi di quanto stabilito dall'art. 1, comma 3, del D.L. 95/2012, sarà sottoposto a condizione risolutiva nel caso di sopravvenuta disponibilità di una convenzione Consip S.p.A. avente ad oggetto servizi e *forniture* comparabili con quelli oggetto di affidamento;
- CONSIDERATO** che per espressa previsione dell'art. 18, comma 3 del D. Lgs.36/2023 non si applica il termine dilatorio di 35 giorni per la stipula del contratto;
- VISTO** l'art. 1, commi 65 e 67, della L. n. 266/2005, in virtù del quale l'Istituto è tenuto ad acquisire il codice identificativo della gara (CIG);
- TENUTO CONTO** che l'affidamento in oggetto dà luogo ad una transazione soggetta agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari previsti dalla L. 13 agosto 2010, n. 136 e dal D.L. 12 novembre 2010, n. 187;
- DATO ATTO** che il RUP, secondo quanto disposto dalla Delibera A.N.AC. n. 122 del 16 marzo 2022, ha provveduto all'acquisizione del CIG ordinario;
- CONSIDERATO** che gli importi di cui al presente provvedimento, pari ad € 103.727,75 IVA esclusa (pari a € 126.547,85 IVA inclusa), trovano copertura nel bilancio di previsione per l'anno 2023;

nell'osservanza delle disposizioni di cui alla L. 6 novembre 2012, n. 190, recante «*Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità della Pubblica Amministrazione*»,

DECIDE

Per i motivi espressi nella premessa, che si intendono integralmente richiamati:

- di autorizzare, ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera a), del D.L. 76/2020, come modificato dal D.L. n. 77/2021, convertito nella Legge n. 108/2021, l'affidamento diretto dei servizi / forniture aventi ad oggetto GRUPPO F.L.E.M. SRL, Via Frischia, 60, 88050 Sellia Marina (CZ), P.I. 03871950790, per un importo complessivo delle prestazioni pari ad € 103.727,75 IVA esclusa (pari a € 126.547,85 IVA inclusa);
- di autorizzare l'esecuzione anticipata del contratto ai sensi dell'art. 50, comma 6 del D. Lgs 36/2023;
- di nominare il Dirigente Scolastico Antonietta Ferrazzo quale Responsabile Unico del Progetto, ai sensi dell'art. 15 del D. Lgs.36/2023;
- di nominare il Rag. Giovanni Corabi quale Direttore dell'Esecuzione, ai sensi dell'art. 114, comma 7 del D. Lgs. 36/2023 e del D.M. 49/2018;
- di autorizzare la spesa complessiva € 126.547,85 IVA inclusa, da imputare sull'Attività/Progetto A.3.31 PIANO SCUOLA 4.0-AZ.1 NRXT GENERTION CLASSROOM dell'esercizio finanziario 2023;
- che il presente provvedimento sarà pubblicato sul sito internet dell'Istituzione Scolastica, www.ioborrelli.edu.it ai sensi della normativa sulla trasparenza.

Allegati:

All. A: stampa Screenshot MEPA.

All. B: capitolato

F.to Digitalmente da
IL DIRIGENTE SCOLASTICO
FERRAZZO ANTONIETTA



Ministero dell' Istruzione e del Merito
 Ufficio Scolastico Regionale per la Calabria
ISTITUTO OMNICOMPRESIVO "D. BORRELLI"

Via Mattia Preti,1 – 88832 – SANTA SEVERINA (KR)
 C.M. KRIC825009 – KRPC010002 – KRTD070000L – Cod. Fiscale 91021720791
 Sito web: <http://www.ioborrelli.edu.it> – Cod. Unico di Fatturazione UFJEUS



CAPIOLATO TECNICO FLEM SRL

COD CIG. 9994551466 - CUP E44D22003690006

DESCRIZIONE	Q.TA'
AULA POLIFUNZIONALE ROCCA	
DJI Mavic 3 Pro Fly More Combo (con DJI RC)	1
Telecamera Matterport Pro2 + Spazio Profesional 20 (ANNUALE)	1
KIT DI REALTA' VIRTUALE CLASSVR PREMIUM DA 8 VISORI - 64 GB	1
BUNDLE LICENZA PORTALE CLASSE VR + AVANTI'S 3 ANNI	1
LABORATORIO PORTATILE DI ASCOLTO N.30 CUFFIE WIRELESS	1
PC WORKSTATION HP Z1 G9 TWR 5F0G0EA i7-12700 16GB SSD512GB nVidia RTX 3060 12GB W11P**Gar. 5 anni ON SITE NBD + Monitor 27"	1
Monitor 65" - LY6508 - YASHI INTERACTIVE D.65"4K 4/32 A11 USB-C	1
AULA POLIFUNZIONALE SANTA SEVERINA	
NB HP 250 G8 85C67EA i5-1135G7 15,6" 16GB SSD256GB +16GB OPTANE W11P**Garanzia 3 anni PICK UP AND RETURN**	12
ARMADIO CARRELLO RICARICA 30 TABLET/ 24 NB CON RUOTE MULTIPRESE INCLUSE VENTOLE PORTA IN ACCIAIO TRAFORATA COLORE GRIGIO	1
KIT DI REALTA' VIRTUALE CLASSVR PREMIUM DA 8 VISORI - 64 GB	1
LABORATORIO PORTATILE DI ASCOLTO N.30 CUFFIE WIRELESS	1
Monitor 65" LY6508 - YASHI INTERACTIVE D.65"4K 4/32 A11 USB-C	1
AULA POLIFUNZIONALE ROCCA PRIMARIA	
NB HP 250 G8 85C67EA i5-1135G7 15,6" 16GB SSD256GB +16GB OPTANE W11P**Garanzia 3 anni PICK UP AND RETURN	12
BIBLIOTECA DIGITALE	

Mloll licenza triennale per biblioteca multimediale Incluso Edicola e Audio Libri	1
CANONE 1/2/3 ANNO	
PACCHETTO EDICOLA + AUDIOLIBRI TRIENNALE	1
PACCHETTO PRESTITI EBOOK PREPAGATO	1
SPAZI ACCOGLIENZA	
AULA IMMERSIVA A DUE SCHERMI + LIC. SOFTWARE 5ANNI	2
PC WORKSTATION HP Z1 G9 TWR 5F0G0EA i7-12700 16GB SSD512GB nVidia RTX 3060 12GB W11P**Gar. 5 anni ON SITE NBD** x aula immersiva	2
AULA 4.0	
Monitor 65" LY6508 - YASHI INTERACTIVE D.65"4K 4/32 A11 USB-C	3
BricksLab - licenza Triennale IC - Istituto Comprensivo Utenti Illimitati + (Integrazione Google/Microsoft+Demo formazione 60')	1
AULE SPECIALI	
SOFTWARE Blu(e) – comunicatore dinamico	1
AULE INCLUSIVE	
Giada Software	1
ARREDI	
Come da progetto allegato GAM	
Aule polifunzionali	3

- la realizzazione delle attività progettuali deve essere coerente con i principi e gli obblighi specifici del PNRR relativamente al principio del "Do No Significant Harm" (DNSH)
- Il fornitore dovrà inserire nella documentazione di gara i necessari elementi volti a garantire il rispetto del principio del DNSH, e del CAM provvedendo – in fase di esecuzione - al controllo e monitoraggio relativo al corretto assolvimento delle suddette obbligazioni anche da parte dei Soggetti realizzatori.

Il Dirigente Scolastico

Dott.ssa Antonietta Ferrazzo